

2020

三十沙龍

創作空間

創作之必要
觀看之必要
分享之必要

Sun-Shier Salon Dance Exhibition



小品創作

7-4 (六) - 7-5 (日)
14:30 & 19:00

范盛基、李淑梅《KIDS》演出：李厚鈞、李靜儀、傅筱惠 / 光影人員：李俊蓉、吳泓琪

李秀芬《下》演出：吳淑恬、黃力文、吳桂純、茹珩正

林芳芳《你我的關係》演出：林芳芳、楊榮華、姚原穎、謝明璋

王怡方《無謂無憂》(駐點創作) 演出：陳思樺、任思瑜

蔡明諤、陸筱蕓《最後一次相遇，我們留下》演出：陸筱蕓、吳欣宜、董麗鴻

吳怡璇《橋·存》演出：林意真、陳冠妤、許柔安、葉國誠

駐點 + 小品創作

7-11 (六) - 7-12 (日)
14:30 & 19:00

演出資訊：

- ☆ 地點：三十舞蹈劇場（新北市永和區豫溪街126號B1）
- ☆ 採報名預約制，每場入場費150元/位。單場開放30位觀眾。
- ☆ 每場皆有演後座談會。
- ☆ 欲知演出詳情，請至三十舞蹈劇場 Facebook 粉絲專頁。



前言

自 2005 年起，邁入第十六年的「三十沙龍創作空間」，是三十舞蹈劇場為懷抱熱情的創作者們，所提供的分享園地。以法語的客廳「沙龍」為名，期待以溫馨如家的氛圍，鼓舞創作，踏實呈現，溫暖回應，同時也表達我們回饋藝文領域長期支持的心意。

「作品經過觀看而成熟」—這是我們多年創作後的感覺及感想。

感謝您今天參與及給予創作者回應，雖然，有些作品無法走出這個小小的排練場，但是您善意的分享將支持這些創作者們

繼・續・前・行～

三十舞蹈劇場 簡介

三十舞蹈劇場於 1997 年 12 月由吳碧容、張秀萍共同成立，創團目標如下：一、集結對舞蹈懷抱熱忱，共同組織一個表演藝術發表及分享的空間。二、打破「劇場」概念的限制，落實「處處劇場」之可能。三、將舞蹈及劇場的藝術推廣入學校、社區等，拉近舞蹈藝術與社會大眾的距離。

2002 年起，連續獲選文化部優良扶植團隊，並多次獲得國家文化藝術基金會之各項獎助。2008 年連續獲邀國外演出，包括美國全美經紀人年會(APAP)、加州大學(UCLA)、韓國釜山國際舞蹈節以及韓國首爾藝穗節等。以「成熟而懷有理想」的步伐，三十舞蹈劇場一直努力著。

三十舞蹈劇場 2020 年度製作

《失物招領》



2020/10/23-25 台北水源劇場

2020/11/07 台中國家歌劇院小劇場

今天我們有能力在此分享資源，

要衷心感謝 每一位曾經給予關心和協助的朋友，

以及

文化部、國藝會和臺北市政府文化局「年度營運補助」。



創作顧問 / 吳碧容、張秀萍

劇照拍攝 / 林守晟

演出錄影 / 吳佳明

技術執行 / 黃薇如、柯依杰、葉子忻

行政統籌 / 楊世麒

前台志工 / 羅乙婷、陳渝喬、林慧純、

Chelsea McCray Davis、黃汭禹

1. 《&1/2》

編創者：范盛泓、李靜樺

我們不認識自己，無論身體或心靈...從來都不。

這是一場女孩驚奇的自我發現之旅，雖然可能只是更困惑...

事情都是一體兩面，端看你要從哪個角度來切入，所以其實每件事都是你的選擇，也都不是你能決定的...

音樂：

1. Alicks-giants under the sea、beneath the surface
2. Jeick Walker-I love you this year
3. 音樂盒之音

演出者：李淳好、李靜樺 (7/4)、徐筱惠 (7/5)

光影人員：李愛蓉、吳泓琪

范盛泓

跨界光影表演藝術家，執業牙醫師，曾獲時報文學獎科幻類首獎，金穗獎優等動畫錄影帶獎得主，台北電影節佳作獎，自稱是一個有點三八的影形人。雖然身為牙醫師，卻鍾情於各種創作媒材間遊走玩耍。從科幻小說、影子戲、繪本、記錄片到策展多媒材展，與投影舞蹈錄像。用心營造出特別的意境與趣味。

李靜樺

我喜歡交流，我熱愛表演，曾以舞者的身分多次參與舞躍大地的比賽，並榮獲優選，也曾至印度尼西亞和菲律賓擔任青年大使，也到基隆、新北、苗栗進行藝術深耕。

藝術就是生活，生活充滿藝術，繼續探索著並與世界連結！

2. 《真空的關於》

編舞者：林方方

因疼痛而起 因窒息所致

假若整個世界都是正真空著

當我們一生漸走向死去那日 是否就越是靠近全然的真空

每個人在每段日子或於每刻 所處的真空狀態也許都不同

而這樣的日常時間情感空間 聲音氣味關係話語或是感覺

最後又如百無聊賴的人生般 如是繼續

這個真空

是我們日復一日所處的世界 是人們心中某個空白的存在

演出者：謝明璋、姚辰穎、楊瑩瑩、林方方

燈光設計：徐子涵

音樂設計：鄭兆恩

林方方

高雄人，愛粉紅，愛甜甜的，愛哈囉凱蒂。

臺北藝術大學劇場藝術創作研究所表演組畢業。

高雄樹德科技大學表演藝術系主修戲劇畢業。

是演員，喜歡跳舞，以表演者及舞者之身份繼續於劇場裡生存。

今年，在家鄉高雄，創了一個團——玲瓏全勤身創作社。

近期合作演出團隊：明日和合創作所、四喜坊劇集、大開劇團、Theodoros Terzopoulos、她的實驗室空間集、索拉舞蹈空間、三十舞蹈劇場、高詠婕製作、曼丁身體劇場、高雄市立交響樂團、相信音樂等。

3. 《最後一次相遇，我們留下》

編舞者：蔡昕靜、陸筱涵

「一場黑色的大雨以後，
出現的彩虹緊跟在後頭，
像是去一趟未知的遠行，
遺留下金黃色的陽光灑遍所有角落。」

這是離開後的 365 天又多一點，回到遍地回憶的碎片中進行了一場旅程，離別當下的百感交集再次被喚醒，凝視著每個共處日子裡所堆疊的美好，那是靜止不動的；陽光穿越了痛楚，灑落在相擁的縫隙中，溫柔的照亮彼此，永遠不被遺落，而在那裡沒有目的。

音樂：

1. Ólafur Arnalds-ekki hugsa / John Cage-Williams Mix
2. Mikael Karlsson-Overture / Explosions In The Sky & David Wingo-Fires / Dear Madison / René AUBRY-My body is my house
3. Mikael Karlsson-The Universe Is Basically Playful

演出者：吳欣庭、董慷浩、陸筱涵

蔡昕靜

2019 年參與第 12 屆北京雙舞週舞蹈營。2018 年編創第 11 屆藝穗節 90 製作《66 號公路》。2017 年編創文化部舞耀大地舞蹈創作比賽作品入圍《Hertz》。

陸筱涵

2019 年小劇場學校《我們來_國中生的劇本》。2017 年 UTUX 泛靈樂舞劇會所《Kei zemihwng—我們還有詩和遠方》。2016 年《Freak》、第九屆臺北藝穗節彼岸花實驗工作坊《正在輸入訊息 Incoming data》。

2. 《無謂無憂》(駐點創作)

編舞者：王怡方

教育部重編國語辭典修訂本

【無謂】wú wèi，不具備意義或結果毫無價值。

【無憂】wú yōu，沒有憂患；不用擔心。

活在階段往復的過程，人生，被選擇的路上，一切好像好糟糕但也無所謂的，無意義也都有意義，所以我們都不要擔心喔，快樂，快樂。

音樂：

Michael Fleming—Deep End Dance

Sleeping At Last—It's a Small World

Goldmund—Threnody

Antonio Sanchez—Strut pt.2

Antonio Sanchez—Internal War

Antonio Sanchez—Fire Trail

演出者：陳思樺、任思瑜

王怡方

苗栗人，國立臺灣藝術大學舞蹈學系畢業

近年與黎美光、張秀萍、吳義芳、楊乃璇等線上編舞家合作，同時也參與多方位跨領域作品演出。一月於板橋 435 藝文特區擔任【兩端：跨藝二十流】之跨領域藝術即興表演活動策展人；五月參與新人新視野薛祖杰【The Wall】作品擔任肢體設計；六月於水谷藝廊與金工藝術家張猷琛跨域合作演出。2019 年參與深夜劇場藝術節擔任製作人，發表雙人作品【蕪菁】。

3. 《十五分鐘運動提案》

王甯

- 十五分鐘內，專注運動
- 以諸如線條、速度、距離、重心、延遲、靜止、重複等物理條件作為方法
- 關於能量

概念/身體：王甯

燈光：曾睿琰

聲音：廖海廷

空間：趙卓琳

影像：蔡詩凡

排練陪伴：王筑樺

特別感謝：田孝慈、何欣宜、余彥芳、李祐緯、李銘宸、林家文、林婉玉、陳春春、劉孝聆、劉彥成、劉家亨、謝杰樺、戴筱凡，以及過程中給予各種協助的人們。

王甯

出生於 1991，臺灣臺北。擁有豐富當代舞蹈訓練背景，多從事劇場表演與舞蹈創作。2018 首部中長篇作品《||》The Other 創作關注身體凝視與性別界限，嘗試操作身體在觀演關係下的含混曖昧性；2020 獲選參加 Artwave「能動者平台#1 台灣/日本」計畫，開啟個人首次跨國合作，策略性的實驗並探索當代產製舞蹈的各種可能。近年參與演出《清醒夢》、《非跳不可》、《留給未來的殘影》、《每個動作都有一個聲音》... 等。

4. 《上一個這一個下一個都是》($\frac{ME}{US}$)

編舞者：李秀芬

很偶爾地，會緬懷起以前，那個不會再重現的、曾經的自己。
當剩下破碎的關係與身體，數羊也就成為了一件越來越清醒的事。

這是一個以性暴力為核心的階段性未完作，同時我們無法不朝最壞的方向去想，自己會成為上一個、這一個、下一個。

演出者：吳湘恬、黃力文、吳妹純、茹筠芷

執行製作：王晨馨

音樂設計：李秀芬

特別感謝：小瞳（化名）、安妮（化名）、YF（化名）、
Ada（化名）、即使我們生無可戀、Oneway CAFE 玩味咖啡

李秀芬

臺大政治系政治理論組學士畢，臺大社會學研究所休學。因跳舞的關係開始研究，因研究的關係繼續跳舞，著迷於身體研究、社會學、人類學與藝術之間的關係。

2017年創立「即使我們生無可戀」，秉持著無政府主義的概念，讓一群想要做演出的人聚在一起。不知道哪天理想不再存在，然而我們就解散了。

近期作品有濕地 venue Wet Base 實驗劇場計劃—《儂氓》(第18屆台新藝術獎第四季提名)、艋舺國際舞蹈節「未完成」—《離體(n.)(v.)(adj.)》、2018臺北藝穗節—《沒關係，白洞只是理論上存在而已》(舞蹈中的舞蹈獎，並入選即刻重演)、2017臺北藝穗節—《我們一起晚安》(藝穗原創精神獎)等。

1. 《瘤，存》

編舞者：吳愉璇

什麼是必須緊緊藏匿的？
什麼又是被狠狠剝開的？
看不見的，看見。

概念/舞蹈創作：吳愉璇

舞蹈發展/演出：林意真、許柔安、陳冠妤、葉晉誠

概念整合/攝影：謝宜靜

音樂創作：黃子倫

吳愉璇

創作上以採集日常觀察、生活軌跡、身體樣態為種子。

2016年發表《時。上秀 SHOW TIME》,

以「向大眾收集不再穿著的衣物作為材料，再重新使用」的行為計畫為開端，用來警示快時尚所帶來的影響，將物件裝置結合舞蹈，其作品獲選國家兩廳院櫥窗舞台演出。

2017年於臺藝大駐村期間實驗將肢體結合不同媒材創作，期間發表《窺視》、《溺》、《擬視角》等，其中作品《溺》，於2017年臺藝大駐村期間發表舞蹈影像、錄像裝置、現場演出三種演出版本，並延伸至2019發表舞蹈x空間x影像展演作品《擾》。

2018年發表作品《移跡》則用身體來顯示痕跡的圖像，討論時間流動下所留下的痕跡，將被創造與消逝的過程作為演出。

近期作品從肢體結合科技、影像、物件、裝置產生獨特關係。